



# PROFESSIONAL FLOOR

## INSTRUCTION SHEET

**Read all instructions carefully before starting project.**

To ensure best performance,  
**DO NOT PAINT IF THE FOLLOWING CONDITIONS EXIST:**

- **Sealed concrete** - Determine if there is a concrete sealer present by dripping a small amount of water onto the surface. If the water beads, a sealer is present and paint may not adhere properly.

- **Poorly bonded previous paint** - If the floor is previously painted, remove any loose paint by sanding and scraping. Test the adhesion of the remaining paint on the surface by doing the following:

1. With a single-edged razor blade, cut an X through the coating and down to the concrete.
2. Apply a 4" piece of duct tape over the X and press firmly.
3. Completely remove the tape with one quick pull.
4. If more than 25% of the taped area is removed with the tape, the original coating is not adhering well, and the floor should not be coated with **EPOXYSHIELD** unless all previous paint is removed using a concrete floor sander or suitable paint stripper.

If previous coating is well bonded, scuff sand the surface after cleaning to ensure a tight bond between the two coatings. Rinse thoroughly.

**WARNING!** If you scrape, sand or remove old paint, you may release lead dust. LEAD IS TOXIC. EXPOSURE TO LEAD DUST CAN CAUSE SERIOUS ILLNESS SUCH AS BRAIN DAMAGE, ESPECIALLY IN CHILDREN. PREGNANT WOMEN SHOULD ALSO AVOID EXPOSURE. Wear a NIOSH-approved respirator to control lead exposure. Clean up carefully with a HEPA vacuum and a wet mop. Before you start, find out how to protect yourself and your family by contacting the National Lead Information Hotline at 1-800-424-LEAD or log on to [www.epa.gov/lead](http://www.epa.gov/lead).

- **Moisture in the concrete** - Apply a 2' x 2' sheet of plastic (such as a heavy-duty garbage bag or 1 gallon plastic storage bag) to an area of the floor. Tape down the edges with duct tape and allow to set for 24 hours. If water droplets appear on the inside of the plastic or if concrete appears wet (darker in color), moisture is trapped in the concrete and the floor should not be painted.
- **Loose or poorly cured concrete or concrete dust** - If the concrete is loose, chipping (spalled), or has concrete dust present, the coating will not perform properly unless all loose material and dust is removed and damaged areas repaired.

Apply when air (ambient) temperature is 60-100°F (16-38°C) and relative humidity is below 85%. Minimum floor temperature for painting is 60°F (16°C). Allow newly poured concrete to cure for a minimum of 28 days prior to coating.

Do not apply coating if night time temperature is expected to drop below 65°F for 24-48 hours after applying the coating.

### Preparation Instructions

Remove any oil or grease spots on your floor. Use a scrub brush and a cleaner/degreaser or use a solvent such as mineral spirits. Scrub the spot thoroughly and wipe up excess cleaner with rags or paper towels to keep contaminants from spreading. Rinse thoroughly with fresh water. Repeat as necessary to completely clean.

Scrape, wirebrush or use a power sander to remove loose or unsound concrete, masonry or deteriorated coatings. Rinse or sweep away dust and other particles. Wash entire floor with suitable detergent or cleaner using a stiff bristle brush. Thoroughly rinse and allow to dry.

Etching is necessary to ensure proper adhesion of the coating to the concrete. Wearing gloves and protective eyewear, slowly add one part phosphoric or muriatic acid to four parts water in a plastic watering can (follow manufacturer's directions). If product will be used on a basement floor, do not etch. Instead, prepare floor with TSP solution or TSP substitute.

Pre-wet the floor, then distribute the acid solution over a 10' x 10' section of the floor. Scrub with a stiff bristle brush. The acid solution should fizz for about 3-4 minutes while being scrubbed. When the fizzing stops, mop or hose off the solution and move on to the next section. When all sections are completed, rinse three times and scrub with a stiff bristle brush while rinsing. For best results, use a foam or rubber squeegee to remove the rinse water from the surface. A wet/dry vacuum can also be used to eliminate excess water, dirt and contaminants. Do not leave pooled water on the floor.

Allow the floor to dry completely. Wipe your fingers over the clean, dry floor. If you see any dust or powder on your fingers, repeat the rinsing and scrubbing until the floor is clean. If your fingers remain clean, continue to the next step.

### EPOXYSHIELD Mixing

Do NOT mix the decorative paint chips with **EPOXYSHIELD**. **If multiple kits are being used, all kit Part B's (base) should be mixed together in one 5 gallon plastic pail to ensure consistency in color. Prior to emptying each can, insert a clean paint stirring stick to determine how much paint is in the can, then mark the paint stirring stick with a pen at the fill level. You will be refilling each gallon can after you mix, so it is very important that you fill each can back up to its original level. Pour all Part B's (base) into a 5 gallon plastic pail and mix until homogeneous in color. Pour mixture back into gallon cans and fill to previous level, using the paint stirring stick as a guide. Replace lid until ready to mix with Part A (activator). Do not mix more than one kit at a time. Stir the contents in each can thoroughly. Pour part B into a 5-gallon bucket, then add part A. Mix well for 2-5 minutes. Power mixing is preferred. It is critical to mix thoroughly to ensure material is fully activated. Wait 30 minutes before applying mixture at temperatures between 70-100°F (21-38°C), and 60 minutes at temperatures between 60-70°F (16-21°C). See charts for appropriate application times and pot life. Do not leave container in direct sunlight.** Pot life is reduced if more than 2 gallons are mixed or if temperatures exceed 90°F(32°C). See chart 1 at right for details. **NOTE:** Parts A and B must be mixed as stated. **NOTE:** Painted floors may be slippery when wet. If desired, anti-slip additive may be added to the mixed coating (follow manufacturer's directions). **To ensure even gloss and color, the coating must be applied within the times stated on the charts.**

### EPOXYSHIELD Application

After the 30 or 60 minute standing time, use a brush or edger to trim the perimeter and areas where a roller cannot reach. Use a long handled roller with

an epoxy-safe, 3/8" nap cover to apply an even coat of **EPOXYSHIELD** onto the surface. Apply in 4' x 4' sections so that the decorative paint chips can easily be scattered on the freshly coated surface. Maintain a wet edge to prevent lap marks and gloss differences. Toss the decorative paint chips onto the wet film. This step may be skipped if chips are not desired. This will not affect the performance of the coating. Immediately continue to coat the next section. (Note: Fresh paint can be applied over the loose chips that lay outside the previously painted area.) Only one coat is necessary. If a second coat is desired, see chart 2 at right for recoat times. **This product must be used within the pot life indicated. If product is used beyond the recommended pot life, the coating may appear to have uneven gloss and color. Do not leave container in direct sunlight.**

### EPOXYSHIELD Coverage

Each **EPOXYSHIELD** kit contains enough surface treatment to cover 300-400 square feet of smooth, bare concrete. Very rough or porous concrete may require more material.

### Dry Time

Surface should be ready for light foot traffic in 16 hours, heavy items and normal foot traffic in 24 hours. **FOR FULL CURE AND VEHICLE TRAFFIC, ALLOW 4 DAYS.** Note: Dry times increase at cooler temperatures. See chart 2 below for details.

### EPOXYSHIELD Clean-Up

Dispose of rollers and brushes that were used to apply the epoxy. Buckets and spills can be cleaned with xylol. Allow any unused product to harden in the container and discard all materials according to local regulations. Note: Do NOT store your roller cover and/or brushes in the freezer. Epoxies contain strong solvents which will evaporate from the rollers and contaminate the contents of the freezer.

### Safety Information

#### AVOID CONTACT WITH SKIN AND EYES

**FIRST AID:** In case of eye contact, flush immediately with plenty of water for at least 15 minutes and get medical attention; for skin contact, wash thoroughly with soap and water. If swallowed, do not induce vomiting. Call physician immediately.  
**KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN. DO NOT TAKE INTERNALLY.**

### Rust-Oleum Technical Support

For any questions or comments, call the **EPOXYSHIELD** toll-free Technical Support line between 7:30 am - 5:00 pm CST at 1-888-NUFLOOR (683-5667).

<b>CHART 1</b>			
Pot Life:			
	2 Gallons (1 kit)	4 Gallons	10 Gallons
70°F (21°C)	3-5 hours	3-4 hours	approx. 3 hours
90°F (32°C)	2-3 hours	approx. 2 hours	less than 2 hours
*more than 90°F (32°C)*	less than 2 hours		
At temperatures of 90°F or higher, thin activated material with 10% acetone.			

<b>CHART 2</b>						
Dry times:						
Temperature	Relative Humidity	Tack Free	Recoat	Light Foot Traffic	Heavy Items and Normal Foot Traffic	Vehicle Traffic
70°F (21°C)	50%	8-10 hours	16-72 hours	16 hours	24 hours	4 days
50°F (10°C)	50%	14-24 hours	72-96 hours	48 hours	72 hours	12 days



# PROFESIONAL PARA PISOS

## FOLLETO DE INSTRUCCIONES

### Lea todas las instrucciones cuidadosamente antes de empezar el proyecto.

Para asegurar el mejor desempeño, **NO APLIQUE LA PINTURA SI EXISTEN LAS SIGUIENTES CONDICIONES:**

- **Concreto Sellado** - Determine la presencia de un sellador para concreto al verter una pequeña cantidad de agua sobre diferentes áreas de la superficie. Si el agua forma gotas o cuentas, esto significa que un sellador está presente y que la pintura no se puede adherir apropiadamente.
- **Pintura Vieja Despegada** - Si el piso ya está pintado, quite toda la pintura suelta lijando y raspando. Compruebe la adhesión del resto de la pintura en la superficie, siguiendo el siguiente procedimiento: (1) con una cuchilla de un solo filo, corte en forma de X a través de la capa de pintura hasta llegar al concreto; (2) aplique un pedazo de cinta para conductos de 4 pulgadas sobre la X y apriete firmemente; (3) quite completamente la cinta con un jalón rápido; (4) si más de un 25% del área cubierta con la cinta es removida al jalar la cinta, el acabado original no se está adhiriendo muy bien, y el piso no debería ser pintado con **EPOXYSHIELD** sin antes remover toda la pintura vieja usando un lijador para pisos de concreto o un removedor de pintura apropiado.

Si la capa previa está bien enlazada, lije para rayar la superficie después de haber efectuado una limpieza para asegurar un buen enlace entre las dos capas. Enjuague bien.

**¡ADVERTENCIA!** Si raspa, lija o quita la pintura vieja desde cualquier superficie, puede soltar polvo de pintura con plomo. **EL PLOMO ES TÓXICO. UNA EXPOSICIÓN CON EL POLVO CON PLOMO PUEDE CAUSAR UNA ENFERMEDAD SERIA, COMO DAÑO AL CEREBRO, ESPECIALMENTE EN LOS NIÑOS. LAS MUJERES ENCINTA TAMBIÉN DEBEN EVITAR UNA EXPOSICIÓN.** Haga favor de usar un respirador aprobado por NIOSH para controlar la exposición. Por favor limpie cuidadosamente con una aspiradora tipo HEPA y un trapeador mojado. Antes de empezar, averigüe como protegerse a sí mismo y a su familia poniéndose en contacto con La Línea Nacional para Información sobre el Plomo llamando al 1-800-424-LEAD o visite al sitio [www.epa.gov/lead](http://www.epa.gov/lead).

- **Humedad en el concreto** - Aplique una cubierta de plástico de 2 x 2 pies (como una bolsa de plástico de alto desempeño para la basura o una bolsa de un galón para el almacenamiento) sobre un área del piso. Fije los bordes usando cinta adhesiva para conductos y permita que se asiente por 24 horas. Si gotas de agua aparecen en el interior del plástico o si el concreto parece estar húmedo (de un color más oscuro), esto indica que la humedad está siendo atrapada en el concreto y que la superficie no debería ser pintada.

- **Concreto suelto o que no está curado apropiadamente o polvo de concreto** - Si el concreto está poco firme, astillado (requerido), o si se encuentra polvo de concreto, el acabado de pintura no se desempeñará apropiadamente a menos que todo el material suelto y el polvo hayan sido eliminados y las áreas dañadas hayan sido reparadas.

Aplique cuando la temperatura del aire se encuentra entre 16-38°C (60-100°F), y la humedad relativa se encuentra debajo de 85%. La temperatura mínima del piso para poder pintar es 16°C (60°F). Permita que el nuevo concreto recién vertido se cure por un mínimo de 28 días antes de pintar. No aplique el acabado si la temperatura nocturna descenderá por debajo de un mínimo de 65°F (18.3°C). Para obtener los mejores resultados, la temperatura no debe caer por debajo de 65°F durante 24-48 horas después de aplicar el acabado.

## Instrucciones para la Preparación

Quite cualquier aceite o manchas de grasa en el piso. Use un cepillo para fregar y un lim-piador o eliminador de grasa o use un solvente como Espíritus de Mineral. Limpie completa-mente fregando las manchas y limpie el exceso de limpiador con un trapo o toallas de papel para que los contaminantes no se sigan esparciendo. Enjuague completamente con agua fresca. Repita cuando sea necesario hasta que el piso se encuentre completamente limpio.

Limpie raspando con un cepillo con cerdas de alambre o use una lijadora eléctrica para remover el concreto suelto o en mal estado, y también cualquier resto de albañilería o pre-vias capas deterioradas. Enjuague o limpie con una escoba todo el polvo y otras partículas. Lave todo el piso con un detergente o limpiador apropiado usando un cepillo de cerdas duras. Enjuague completamente y permite que seque.

Una limpieza usando mordentado ácido es necesaria para asegurar una adhesión apropiada de la nueva capa de pintura con el concreto. Después de ponerse guantes y gafas para la protección de los ojos, con mucho cuidado mezcle una parte de ácido fosfórico o muriático con cuatro partes de agua en una regadora de plástico (siga las recomendaciones del fabricante). Si el producto será utilizado en un piso de sótano, no utilice el etch. En su lugar, prepare el piso con una solución de TSP o sustituto de TSP.

Después de mojar el piso, distribuya la solución del ácido sobre una sección del piso de 10x10 pies. Limpie fregando con un cepillo de cerdas duras. La solución del ácido debería hacer espuma y un ruido como hirviendo por unos 3-4 minutos cuando está siendo esparcida. Cuando la espuma y el ruido terminan, limpie con un estropajo o enjuague con agua usando una manguera y luego use el mismo procedimiento en una otra sección del piso. Cuando termina de tratar de esta manera todas las secciones del piso, enjuague tres veces y limpie fregando con un cepillo de cerdas duras mientras que sigue enjuagando. Para obtener mejores resultados, use una escoba de goma o espuma de goma para remover el agua del enjuagado desde la superficie. Se recomienda el uso de una aspiradora en seco/ mojado para eliminar el exceso de agua, suciedad y otros contaminantes. No deje que el agua se estanque en el piso.

Permita que el piso se seque completamente. Raspe con sus dedos sobre el piso limpio y seco. Si usted ve suciedad o polvo en sus dedos, repita el enjuagado hasta que el piso se encuentre limpio. Si finalmente sus dedos quedan limpios, continúe con el próximo paso.

## Mezclado de EPOXYSHIELD

NO MEZCLE las astillas decorativas de pintura con EPOXYSHIELD. Si múltiples kits están siendo utilizados, todas las Partes B (Base) deban ser mezcladas en una cubeta de plástico de 5 galones para asegurar la consistencia en el color. Antes de vaciar cada galón de Parte B en la cubeta, insertar un palillo de pintura limpio en el galón para determinar la cantidad de producto en la lata, y marcar el palillo con una pluma en el nivel de llenado. Debido a que cada lata será rellena con la mezcla homogénea, es muy importante rellenarlas con la cantidad original de su contenido. Verter todas las Partes B en la cubeta y mezclar hasta que sean homogéneas en el color. Verter la mezcla de nuevo en las latas de un galón y llenar hasta el nivel de llenado anterior, usando la varilla de agitación como una guía. Colocar la tapa hasta que esté listo para mezclar con la Parte A (Activador). No mezclar más de un sólo kit a la vez. Revuelva completamente el contenido en cada lata. Vierta parte B en una cubeta de 5 galones, luego añada la parte A. Mezcle bien por 2-5 minutos. Se recomienda el uso de una mezcladora eléctrica. Es muy importante que se mezcle completamente para asegurar una activación total. Espere 30 minutos antes de aplicar la mezcla cuando la temperatura se encuentra entre 21-38°C (70-100°F), y 60 minutos si la temperatura se encuentra entre 16-21°C (60-70°F). Vea las gráficas para obtener los tiempos de aplicación y de conservación en el tarro. No deje el contenedor expuesto a los rayos directos del sol. El tiempo de conservación en el tarro se reduce si se mezcla más de 2 galones o si la temperatura excede 32°C (90°F). Vea la gráfica 1 a la derecha para obtener más detalles. **NOTA:** Las partes A y B tienen que ser mezcladas como está indicado. OTRA NOTA: Los pisos pintados pueden ponerse resbalosos cuando son mojados. Si es deseado un aditivo antiresbalante se puede añadir a la mezcla del acabado (siga las recomendaciones del fabricante). **Para asegurar un lustre y un color uniforme el acabado tiene que ser aplicado dentro de los tiempos especificados en las gráficas.**

## Aplicación de EPOXYSHIELD

NO MEZCLE las astillas decorativas de pintura con EPOXYSHIELD. Después de esperar unos 30 o 60 minutos de tiempo de asentado, use un cepillo o bordeador para pintar el perímetro y las áreas donde no puede alcanzar el rodillo. Use un rodillo con un agarradero largo y una cubierta que resiste epoxia, y de un espesor de 3/8 de pulgada para poder aplicar una capa uniforme de EPOXYSHIELD sobre la superficie. Aplique en secciones de 4x4 pies de manera que las astillas decorativas de pintura se puedan esparcir fácilmente sobre la superficie recién pintada. Mantenga un borde húmedo para prevenir marcas y diferencias en el lustre. Aplique las astillas decorativas de pintura, arrojándolas sobre la capa mojada de la pintura. Este paso puede ser omitido si no desea las astillas decorativas. Esto no afectará el desempeño del acabado. Inmediatamente continúe la aplicación de la pintura en la siguiente sección. (Nota: La pintura fresca puede ser aplicada sobre las astillas de pintura que están sueltas fuera del área previamente pintada.) Solamente se necesita una capa. Si se desea una segunda capa, vea la gráfica 2 a la derecha para obtener los tiempos de espera para una segunda capa. **Este producto tiene que ser usado dentro del tiempo de conservación en el tarro indicado en las gráficas. Si el producto es usado después del**

tiempo de conservación en el tarro, el acabado puede tener un lustre y color que no son uniformes. No deje el contenedor expuesto a los rayos directos del sol.

## Instrucciones para la Preparación

Quite cualquier aceite o manchas de grasa en el piso. Use un cepillo para fregar y un lim-piador o eliminador de grasa o use un solvente como Espíritus de Mineral. Limpie completa-mente fregando las manchas y limpie el exceso de limpiador con un trapo o toallas de papel para que los contaminantes no se sigan esparciendo. Enjuague completamente con agua fresca. Repita cuando sea necesario hasta que el piso se encuentre completamente limpio.

## Cobertura de EPOXYSHIELD

Cada equipo de EPOXYSHIELD contiene suficiente tratamiento para cubrir una superficie de 300-400 pies cuadrados de concreto liso y sin capas de pintura. Un concreto bastante áspero o poroso puede requerir más material.

## Tiempo de Secado

La superficie debería estar lista para un tráfico liviano a pie en 16 horas, objetos pesados y tráfico a pie normal en 24 horas. PARA UNA CURACIÓN COMPLETA Y TRÁFICO DE VEHÍCULOS, ESPERE 4 DÍAS. Nota: El tiempo de secado aumenta cuando las temperaturas bajan. Vea la gráfica 2 para más detalles.

## Limpieza de EPOXYSHIELD

Deseche los rodillos y cepillos que se han usado para aplicar la epoxia. Las cubetas y derrames pueden ser limpiados con xilol. Permita que cualquier cantidad de material que no se ha usado se endurezca en el contenedor y luego deseche todos estos materiales de acuerdo a las regulaciones locales.

Nota: NO almacene o guarde la cubierta del rodillo en el congelador de su refrigerador. Las epoxias contienen solventes fuertes que se pueden evaporar desde los rodillos y contaminar el contenido del congelador.

## Información Sobre la Seguridad

### EVITE CONTACTO CON LA PIEL Y OJOS

**PRIMEROS AUXILIOS:** En caso de contacto con los ojos, enjuague inmediatamente con bastante agua por lo menos por 15 minutos y mientras tanto obtenga atención médica; para la piel, lave completamente con jabón y agua. En caso de ingestión, no induzca el vómito. Llame al médico inmediatamente.

**MANTENGA FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS. NO SE DEBE INGERIR.**

## Línea de Asistencia de Rust-Oleum

Para hacer cualquier pregunta o comentario, por favor llame al número de teléfono gratis de EPOXYSHIELD para el Apoyo Técnico de los usuarios entre las 7:30 am y 5:00 pm CST (tiempo central estándar) marcando al 1-888-NUFLOOR (683-5667).

<b>GRÁFICA 1</b>			
Tiempo de Conservación:	<u>2 Galones (1 equipo)</u>	<u>4 Galones</u>	<u>10 Galones</u>
21°F (70°F)	3-5 horas	3-4 horas	aprox. 3 horas
32°C (90°F)	2-3 horas	aprox. 2 horas	menos de 2 horas
más que 32°C (90°F)*	menos que 2 horas		

*\*En temperaturas de 32°C (90°F) o más altas, diluya el material activado con un 10% de acetona.*

<b>GRÁFICA 2</b>						
<b>Tiempos de Secado:</b>						
<u>Temperatura</u>	<u>Humedad Relativa</u>	<u>Seca al Tacto</u>	<u>Otra Capa</u>	<u>Tráfico a Pie Liviano</u>	<u>Objetos Pesados y Tráfico a Pie Normal</u>	<u>Tráfico de Vehículos</u>
21°C (70°F)	50%	8-10 horas	16-72 horas	16 horas	24 horas	4 días
10°C (50°F)	50%	14-24 horas	72-96 horas	48 horas	72 horas	12 días